

Los planos arquitectónicos iniciales para la nueva escuela.

### Un Plan Para Nuevas Escuelas Innovativas

#### **ANGELICA COSTILLA**

A MEDIDA QUE la ciudad de Madera expande su población y comercio, también lo ha hecho su distrito escolar. En los últimos años, el Distrito Escolar Unificado de Madera ha experimentado una tremenda cantidad de crecimiento en su población estudiantil llevando a una alta demanda de cambios en su sistema escolar. Recientemente, un Plan de 12 Años para Instalaciones del Distrito fue anunciado y empezará a tomar lugar el este año 2016, hasta el año 2018.

El Superintendente Ed Gonzalez explica que este plan es necesario para mejorar nuestras instalaciones escolares con respecto lo que tenemos ahora. Actualmente la mayoría de las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Madera están sobre la capacidad, sobrepobladas y dependen en lo que ahora se conoce como un costoso "parche curita," de otro modo conocidos como, salones de clases portátiles. Aproximadamente 32% de los salones de clases del distrito son portátiles debido a la excesiva cantidad de estudiantes presentes en cada escuela. Los estacionamientos, baños y otros factores en la escuela, todos han sido afectados por la sobrepoblación existente. Para ayudar a solucionar este problema y mejorar el resultado de los estudiantes el Superintendente Gonzalez ha dado a conocer un ambicioso plan de 12 años para las instalaciones, para así satisfacer la necesidad de los estudiantes en todo el distrito.

Bajo el Plan de 12 Años Para las Instalaciones yace un amplio rango de soluciones. Primero y antes que todo es el surgimiento de un programa de Inmersión Dual para estudiantes K-6. Bajo este programa se les enseñará a los estudiantes 90% Español y 10% Inglés. A medida que los estudiantes progresan año tras año, los estudiantes van a cambiar a ser enseñados en Español al Inglés. Por lo tanto, para el tiempo en que están en el 5to o 6to grado, el estudiante va a aprender 50% Inglés y 50% Español. Un Centro de Recién Llegados en la escuela Primaria Madison será también establecida para los estudiantes que son completamente nuevos en nuestro país.

Otra pieza clave del plan es el establecimiento de una escuela intermedia de matricula concurrente. La escuela intermedia proveerá a 200 estudiantes de cada

PLAN continúa en pagina 4 ...

### En Esta Edición

Un Plan Para Nuevas Escuelas Innovativas 1
Un Buen Distrito Escolar es la Base de Una Comunidad Prospera
Superintendente Estatal Torlakson Se Impresionó
Madtown Robóticos 5
Alumno Omar Sandoval—El Largo Camino A Un Inicio
Las Muchachas De MSHS Campeonas De Futbol Del Valle
Daniela Florian—Ir Más Allá De Lo Que Es Requerido Por Su Familia
Excelentes Escuelas Producir Excelentes Estudiantes!
Dixieland Haciendo Grandes Cosas 10
Desarrollando Magníficos Estudiantes En La Vina
Los Stallions Jazz Con Un Profesional 11
Alumno Sandon Schwartz—Devolviendo 12
"Día De Caminar A La Escuela" En Millview
Maestros Del Futuro De Madera Van A Boston
Interact Se Preocupa
La Escuela Howard Recibe A Un Autor E Ilustradora



MUSD Radiante es publicado por el Distrito Escolar Unificado de Madera, 1902 Howard Road, Madera, CA 93637-5123; (559) 675-4500; www.madera.k12.ca.us. La información en este boletín se recolectó y compiló para garantizar la máxima precisión. MUSD no puede y no garantiza la exactitud de toda la información proporcionada a los editores, ni la ausencia total de errores u omisiones, por lo tanto, no se responsabiliza por la misma, ni se asume. En el caso de que la información es incorrecta u omitida, por favor póngase en contacto con MUSD con la corrección.



Alcalde Rob Poythress

### Un Buen Distrito Escolar es la Base de Una Comunidad Prospera

#### **ROBERT POYTHRESS**

MUCHAS VECES LOS ciudadanos de Madera me piden, "Trae Target a Madera" o "Trae In N Out a Madera," o cualquier otro

número de populares establecimientos detallistas o de comida a Madera. Mi respuesta para ellos es, si estos negocios creyeran que pueden hacer dinero en Madera, ya estarían aquí. El problema es que Madera tiene ingresos domésticos muy bajo per cápita, lo cual era \$37,500 basado en los últimos datos. Esto es comparado a ingresos domésticos per cápita en Turlock que es aproximadamente \$52,000. Establecimientos detallistas populares y restaurantes son abundantes en Turlock debido a los favorables niveles de ingresos que apoyan a estos negocios. Desafortunadamente el ingreso per cápita en Madera nos hace poco atractivos a los detallistas y cadenas de restaurantes ya que saben que no tenemos los niveles de ingreso para hacerlos lucrativos.

¿Entonces como aumentamos nuestros niveles de ingresos per cápita al punto que detallistas populares pudieran ser atraídos? La respuesta es simple y puede ser comparada a un efecto dominó. Solo necesitamos mantener más de los trabajos mejores remunerados que existen aquí en Madera. En otras palabras, hay muchos individuos cuyo ingreso es de nivel de 5 o 6 números que trabajan en Madera, pero eligen vivir en Clovis o Fresno. La pregunta entonces es ¿por que ellos viven en otros lugares y viajan de ida y vuelta aquí? Para muchos de estos individuos la educación de sus niños es una prioridad superior y ellos creen que sus hijos obtendrán una mejor educación en el sistema escolar de Clovis o en ciertas escuelas de Fresno. Estos son los fríos y duros hechos.

La buena noticia es que Madera Unificado está en movimiento para mejorar la reputación de nuestras escuelas a través de enfatizar los programas de desarrollo en la fuerza laboral, tales como asociarse para pasantías con manufactureros locales tales como JBT. También estamos trabajando para desarrollar un fuerte programa STEM que brindará mejores oportunidades para que nuestros estudiantes puedan prosperar en Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas. Oportunidades de aprendizaje tales como estas, combinadas con nuestro existente

Programa Robótico v ganador de premios, combinado con la promoción del suceso de este esfuerzo hará nuestro sistema escolar mucho más atractivo a esos que obtienen altos ingresos quienes desean una comunidad de calidad y grandes escuelas para sus familias. Promedio más alto de ingresos por grupo familiar también hará más atractivo Madera a los detallistas populares y restaurantes y causará que algunos se ubiquen aquí. Yo incito a los residentes de Madera a continuar alentando nuestro esfuerzo para mejorar la calidad de nuestras escuelas. Involucrarse a través de voluntariado, unirse al concilio escolar v tutelaje de un joven. ¡Hagamos que Madera sea conocido como un lugar de grandes escuelas.! ∘



Superintendente Ed González

### Mensaje del Superintende

#### **ED GONZÁLEZ**

AHORA QUE TERMINAMOS otro exitoso año escolar en el Distrito Escolar Unificado de Madera, me gustaría aprovechar esta oportunidad para darle las gracias a nuestros maestros, nuestro personal de apoyo y nuestros socios comerciales y a la comunidad de padres por su apoyo en nuestros esfuerzo en crear un sistema escolar del cual nuestra comunidad pueda sentirse orgullosa. Me gustaría dar las gracias especialmente a nuestros estudiantes,

quienes nunca cesan de sorprendernos y quienes son la razón de hacer lo que hacemos.

Madera Unificado está comprometido a mejorar el resultado educacional para todos nuestros estudiantes. Nuestro compromiso está basado en dos principios fundamentales: 1) apoyando familias sólidas, y 2) brindándoles a los maestros con el desarrollo profesional de la más alta calidad. Estamos apoyando a nuestros maestros con recursos y entrenamientos para permitirles satisfacer las necesidades de nuestra próxima generación en un mundo progresivamente complejo de tecnología e integración curricular. Este apoyo ha sido recompensado con un tremendo voto de confianza, ya que nuestras relaciones laborales han sido más cercanas y más productivas que en el cualquier otra época en la historia de Madera Unificado.

Mirando hacia atrás, hemos tenido otro año fenomenal. Esperamos ansiosamente nuestros resultados en las evaluaciones estatales, siguiendo los alentadores resultados del año pasado mostrando los más altos índices de graduación, los índices más bajos de disciplina y la mejoría más grande que hemos visto de los estudiantes que están aprendiendo fluidez en Inglés. Hemos continuado nuestro éxito en lo deportivo, con los dominantes equipos Campeones del Valle, como los jóvenes de la Secundaria Madera Sur en atletismo y el equipo de futbol femenino de los Stallion. Nuestro equipo de Robótico "Mad Town" de la Secundaria Madera continuó con su exitosa Carrera con aún otra nueva aparición en el Campeonato Mundial este año. El FFA continua siendo reconocido en todo el estado y nuestras Artes Visuales y Dramáticas continua haciendo impresionantes ganancias en las competiciones de desempeño. Competimos muy bien en la Decatlón Académica Anual, compartiendo el Campeonato por primera vez en más de una década.

Madera Unificado ha dado la bienvenida la edad de la tecnología con la presentación de una tecnología en todo el distrito que exitosa debido al constante respaldo de nuestro personal de apoyo. En enero, el distrito reveló un Plan Maestro de 12 años para las instalaciones, detallando un comprensivo plan para crear siete nuevas escuelas y una nueva oficina para el Distrito utilizando dos fondos, uno del distrito y otro fondo igualitario del Estado. Muy pronto inauguraremos una nueva escuela primaria y una nueva escuela secundaria, las escuelas iniciarán socialmente y económicamente una trans-

formación dentro de toda la comunidad de Madera. Nuestras altas expectativas de los estudiantes, nuestra tecnología de vanguardia, nuestras sociedades en la comunidad, la participación de nuestros padres, nuestra labor colectiva – son los pilares de nuestro suceso. Esta es una época emocionante para estar en Madera Unificado.

Les damos las gracias por su apoyo. Estamos comprometidos a entregar a la comunidad el tipo de distrito escolar que Madera merece. Trabajando juntos, estamos marcando diferencias en las vidas de nuestros estudiantes y esta diferencia transformará esta comunidad.



# Superintendente Estatal Torlakson Se Impresionó

#### **NICOLE WHIPPLE**

LA SECUNDARIA MADERA y la Secundaria Madera Sur estarán introduciendo una nueva experiencia para todos los estudiantes el próximo año escolar. Vías de Carreras (Career Pathways en Inglés) ayuda a guiar a los estudiantes a una Carrera que ellos encuentren interesante. El Superintendente Estatal de California, Tom Torlakson, visitó ambas escuelas, las Secundarias Madera y Madera Sur para evaluar y obtener una mejor comprensión de las instalaciones que ambas escuelas ofrecen en el campo de la agricultura en la secundaria Madera Sur y los talleres llenos de ingeniería y tecnología en la secundaria Madera.

El consejo de Torlakson para los estudiantes que no están seguros acerca de cual vía de carreras escoger es, "vayan a mirar y hablar en las escuelas y hablen con los estudiantes quienes ya han estado en el programa para saber como se sienten o encuentren algo en lo que ya estén interesados."

Las cinco nuevas electivas para Vías de Carreras en Agricultura serán ofrecidas en la secundaria Madera Sur. La primera visita de Torlakson fue al salón de clases que introduce a como crear piezas florales. Él estaba muy interesado en el aprendizaje de los estudiantes y se involucró en conversación con ellos.

La sala adyacente al salón de clases, es la tienda floral, los estudiantes explicaron sus trabajos en el taller, lo que fascinó a Torlakson. Los estudiantes venden flores y globos al personal y estudiantes.

Las clases del taller de soldadura y mecánica agricultura en la escuela Madera Sur fue una nueva experiencia para el Superintendente Estatal, ya que la escuela fijó un precedente aparte de las otras, así que él obtuvo un conocimiento más profundo de como se les enseña a los estudiantes. Los talleres de mecánica diesel y soldadura estaban activos



versidad." Los tres estudiantes involucrados con F.F.A. han tenido un optimo aprendizaje y equipamiento apropiado debido a la subvención y continuarán teniendo habilidades de colaboración privadas.

Su parada final fue en la escuela secundaria Madera, la cual lo recibió con el club de robóticos. Los estudiantes presentaron y le dieron al Superintendente Torlakson una idea del club a través de un video que explica sus retos en su siguiente competición. Torlakson les habló a los estudiantes que trabajaban en las máquinas en el taller y dijo, "veo estudiantes totalmente involucrados, de pensamiento claro y articulado;







durante su visita, con mucho de los estudiantes explicando que estaban haciendo o creando.

Su siguiente visita fue a la instalación de agricultura de 18 acres de la escuela secundaria Madera Sur. Tres estudiantes de F.F. A. Future Farmers of America (Futuros Campesinos de America) saludaron a Torlakson y describieron lo que aprendieron en la clase y sus logros.

En mayo del 2014, Torlakson otorgó al Departamento de Agricultura

del Distrito Escolar Unificado de Madera un fondo fiduciario de \$600,000 a Vías de Carreras

en el área de Ciencias de las Plantas.

Los cuatro pilares del Torlakson comentó acerca de los beneficios que los estudiantes recibirán en vía de carreras en agricultura, "aquí los estudiantes se gradu-Acceso justo arán con habilidades a rigurosos comerciables que les programas avudarán a consede alto nivel guir buenos trabajos y también a aquellos que quieren ir a la Unientusiasmados de estar en la escuela. Ellos están entusiasmados de estar en la competición, les gusta trabajar en equipos; son solucionadores de problemas."

Le mostraron a Torlakson un robot con características casi exactamente similares al que será usado en la competición que viene para el club de robóticos. Los estudiantes demostraron algunas de las tareas que el robot es capaz de desempeñar al disparar una pelota dentro de

una torre. Después de la presentación, le mostraron el robot y tuvo la oportunidad de conversar con los estudiantes acerca del robot.

"Las escuelas secundarias Madera y Madera Sur son escuelas lideres en el estado de California. Ellos obtienen habilidades y se divierten al mismo tiempo," dijo Torlakson.





# MUSD Board of Education

Al Galvez, PRESIDENT
Robert E. Garibay, CLERK
Ricardo Arredondo
Brent Fernandes
Ed McIntyre
Ray G. Seibert
Maria Velarde-Garcia

#### Contributors

Ed González, MUSD SUPERINTENDENT

Rob Poythress, MAYOR, CITY OF MADERA

Angelica Costilla, MUSD STUDENT

Aqsa Khalil, MUSD STUDENT

Jonnie Montano, MUSD STUDENT

Nicole Whipple, MUSD STUDENT

Angel Vargas, TRANSLATOR

Tim Riché, CAREER EXPERIENCE TEACHER

Babatunde Ilori,

DIRECTOR OF PERFORMANCE MANAGEMENT AND INTERNAL COMMUNICATIONS

PLAN continuación de la primare página ...

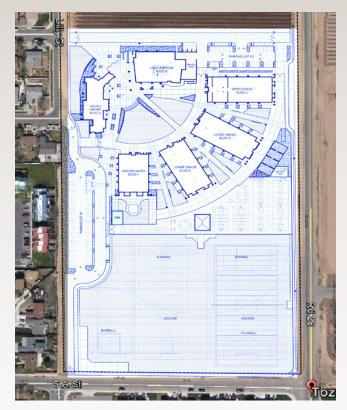
una de las existentes escuelas intermedias en las mañanas y 200 más en las tardes para que experimenten un ambiente de salón de clases tecnológicamente avanzado en una escuela diferente. Aquí, los estudiantes tomarán cursos interdisciplinarios, los cuales están imbuidos con tecnología y aprendizaje basado en proyectos. Para 2020, un Centro para la Tecnología y Desarrollo Profesional de Madera abrirá para poder apoyar a los empleados con el desarrollo y ofrecimiento profesional.

Además, la Oficina del Distrito Escolar de Madera planea en "mudarse a una casa más grande" donde todos los empleados puedan trabajar en el mismo edificio para dar servicios a los que ahora son 20,000 estudiantes entre las 26 escuelas. En agosto del 2016, Cal State abrirá un programa para los estudiantes que están criando hijos. Lo/ as estudiantes que tienen bebés podrán seguir en la escuela y recibir su diploma junto con recibir una fuerte educación de paternidad en como dirigir sus futuros.

Recientemente la Mesa Directiva de Madera Unificado aprobó los planes y el nombre para la nueva escuela primaria. La construcción para la escuela primaria "Virginia Lee Rose" empezará en corto tiempo y se inaugurará en el otoño del

2017. Los planes iniciales fueron aprobados por la Mesa Directiva para la tercera escuela secundaria, la cual será construida en la esquina del Camino 26 y Calle Martin.

A pesar de que efectivamente hay muchos más detalles inscritos en el Plan de 12 Años del Distrito, el resultado es claro - un mejor futuro es preparado para los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Madera.



Plan para la nueva escuela primaria de MUSD, Virginia Lee Rose en el camino 28 y calle "A."

La visión del Superintendente Gonzalez para el Distrito de Madera es ser un distrito escolar innovativo, tecnológicamente avanzado con instalaciones ultramodernas para la enseñanza y aprendizaje. El Superintendente Gonzalez quiere que cada uno sepa que "el verdadero significado de la vida es plantar arboles, bajo cuales sombras uno no intenta sentarse."

Para el año 2028, el Distrito Escolar Unificado de Madera consistirá de las siguientes instalaciones.









### Madtown Robóticos

#### **AQSA KHALIL**

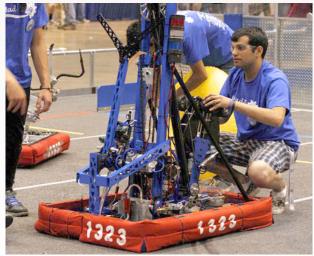
CLASIFICADOS EN EL diez porciento más alto de la nación, cerca de veintidós miembros del equipo Madtown Robóticos trabajan asiduamente en la escuela Secundaria Madera. A cada equipo robótico les dan seis semanas para diseñar y crear un robot. Después de seis semanas, ellos deben etiquetar y enviar el robot hasta la competencia, para que así puedan hacer un robot idéntico para practicar. Es difícil hacer estos robots porque cada año el juego cambia, así que el robot necesita ser creado de acuerdo al juego. Armando Correa, del grado 10 (sophomore) explica que en el "día del anuncio," les dan al equipo de robóticos un video, el cual ellos usan para analizar las reglas y crear ideas de diferentes estrategias para ganar la competición. Después de ese punto, el equipo desarrolla la forma del robot y experimenta en que funciona o que no funciona.

En robóticos, el equipo aprende a manejar el tiempo y mejora en las habilidades de comunicación. Cada individuo comparte un papel diferente durante y antes de la competición. Armando explica, "mi papel es manufacturar y ensamblar el robot y sostenerlo durante la competición." Durante la competición Regional de Sacramento, Armando trabajó en estrategia y creación de lo que el equipo podría hacer para ayudar a ganar la competición.

Además, dice Luis Martinez, "yo soy el líder de la máquina de tornear, la cual crea los ejes para las velocidades que necesitamos." Él también es parte del equipo directivo, el cual cuida de los servicios a la comunidad y el aspecto comercial de robóticos. Para poder solicitar donaciones, es importante que ellos estén afuera en la comunidad. ¡Gracias a cerca de cincuenta patrocinadores que proveen a Madera Robótico con el apoyo y utilidades que ellos necesitan.!

A los patrocinadores les gusta ver el progreso que el equipo Robótico está hacienda y otros ayudan financieramente. Por ejemplo, solo un robot tiene más de \$7,000 de valor en equipamiento. El equipo también hace eventos para recolectar fondos, pero sin el apoyo de los patrocinadores ellos no hubieran podido competir en la competencia del Valle Central. El equipo y el apoyo de otros contribuyentes





al equipo han ayudado a que Robóticos de la Secundaria Madera tenga éxito.

Los mentores son los guías que ayudan al equipo Robótico a llegar donde están. Como antiguos miembros del equipo, los cinco mentores contribuyen con su información y conocimiento a la siguiente generación de estudiantes, explica Villagomez. "Ellos nos enseñan los principios del juego, como hablar con otros equipos y también a retarnos a usar habil-

idades para resolver problemas y trabajar con las maquinas con nuestras manos," dice Armando.

Cada año el equipo Robótico tiene que registrarse para dos eventos durante el año; Regional Valle Central, el cual se hace en la secundaria Madera Sur y la competición regional



de Sacramento son las dos en la que ellos han participado este año. Madera hospedó a 48 equipos de toda la costa oeste durante la competición Regional Valle Central. Una manera de calificar para el campeonato Mundial en Saint Louis es ganar un comodín, que fue como el equipo de Madera calificó. "Después del CVR, tuvimos que usar estrategias y pensar acerca de que podemos hacer para mejorar y estar mejor preparados para la competición de Sacramento. Hemos aprendido a tratar cada evento, incluyendo la competición en Sacramento, como un campeonato mundial para obtener grandes resultados, "dice Armando Correa. Debido a su técnica v determinación ellos pueden desempeñarse bien.

El sábado 26 de marzo, el equipo de robóticos de Madera volvió de la competición de Sacramento yendo contra los ganadores del Regional Valle Central. Armando explica "se me presentó el problema donde el robot no se estaba moviendo o funcionando y tuve que ingeniármelas como empujar el robot, pero como equipo concluimos que íbamos a poder usar el robot." Él apunta que en robóticos, cada individuo aprende a enfrentar problemas específicos y que es importante encontrar un punto medio para las ideas de todos. Aún a través de los obstáculos que el equipo experimentó, ellos llegaron a la final ganando ocho juegos y fueron ubicados en el segundo lugar debido a un desempate. Ellos ganaron un premio de innovación y

"En Robóticos, aprendemos como presentarnos nosotros, trabajar como equipo, manejar las finanzas, comunicarnos y trabajar colaborativamente con otros y a resolver problemas" como también "aprender nuevas habilidades que no son enseñadas

en clases" explica Armando. Una cosa que Armando valoriza acerca de ser parte de este equipo es que "somos todos únicos y todos tenemos nuestras diferencias, pero aún así somos una gran familia."

Si usted quiere participar y apoyar a los Robóticos de Madera, no dude en comunicarse con el director Alan Hollman en la escuela Se-



### Alumno Omar Sandoval— El Largo Camino A Un Inicio

#### **AQSA KHALIL**

OMAR SANDOVAL SE graduó de la secundaria Madera Sur en 2012. Actualmente él está matriculado en la Armada de los Estados Unidos y calificó para la Academia Naval en Annapolis, Maryland. Este es uno de los 20 mejores colegios en el país.

#### ¿Cómo empezó tu recorrido y tu interés en la armada? ¿Cómo llegaste a donde estas ahora?

En abril de mi año sénior (grado 12), yo sometí mi carta de intención para matricularme y para asistir a San Diego State para poder seguir una especialidad en Medicina Deportiva. Tres semanas antes de mi graduación, San Diego State me informó que mi beca Cal Grant A de \$ 9,000 había sido reducida a una beca Cal Grant B de \$800 y no podía costear el pago de asistir a la Universidad. Ya que se acercaba la graduación y mis planes estaban arruinándose, me acordé de una presentación dada por el reclutador del Programa Naval de Poder Nuclear y decidí comunicarme con él. Cuando lo hice él me dijo que al enlistarme en la Armada y pasando su programa yo podría aplicar a la Academia Naval durante el entrenamiento. Así que fui a campamento militar desde el 12 de diciembre 2012 hasta el 8 de febrero 2013 en la escuela Naval de Poder Nuclear, Después de hacerlo bien ahí, apliqué a la Academia Naval en el otoño 2013 y fui aceptado.

# ¿Qué obstáculos has soportado durante tu experiencia y como los superaste?

Iba a empezar las clases en la Academia Naval en el otoño del 2014, pero me fracturé mi pie al escalar rocas, cuando se rompió mi arnés y caí desde 40 pies de altura. Fui enviado a la escuela Prep de la Academia Naval en Newport, Rhode Island por un año para tener cirugía y recuperación. Después de completar la escuela Prep en mayo del 2015 y también mi rehabilitación de la cirugía, pude finalmente reportarme a la Academia Naval en el verano del 2015 y empezar el entrenamiento de conscripción inicial en el verano.

Esto me atrasó en un año completo y me sentía enojado y me sentí frustrado. Pero la meta aún estaba puesta enfrente de mi y sabía que podía ir hacia adelante. Mi padre siempre me enseñó, "no hay otra manera, pero solo ir hacia adelante."! Sigue yendo.! Así que eso fue lo que hice.

### ¿Alguien o algo te inspiró a que te involucraras en la Armada?

Lo que me inspiró a ser parte de la Armada fue la idea de la oportunidad de pagarle de vuelta a un país que le ha dado tanto a mi familia. Yo nací en México y vine a los Estados Unidos cuando tenía 6 años, y mi familia y yo somos inmigrantes legales. Por lo tanto, es para mi realmente un honor tener esta oportunidad de pagar de vuelta en servicio a un país que me acogió.

#### ¿A qué escuelas asististe cuando crecías?

Me mudé a Madera desde Coalinga casi al final del 40 grado en 2004. Asistí a la escuela primaria Berenda desde el 40 al 60 grado y después fui a la Desmond y Madera Sur.

# ¿Quiénes fueron algunos de tus maestros favoritos y por qué?

Los maestros y administradores que tuvieron un profundo impacto en el trayecto fueron:

Desmond Director Mike Lenneman, quién se aseguró de que todos supiéramos que podríamos lograr grandes cosas.

Sra. Montgomery fue mi maestra de historia en el 80 grado y me motivó a luchar por la perfección.

Consejera de Orientación, Sra. Rodríguez. Mantuvo mis metas en perspectiva y me motivó a hacerlo bien en la escuela.

Sur-Entrenadores Scott Donegan, John Villa, Chris Maldonado, Randall Bartley Nido Aranico(también maestro de inglés), entrenador Wayne Brown, entrenador de atletismo Rich Paris me ayudaron a sacar mi ética de trabajo, espíritu competitivo y confianza. Los entrenadores siempre predicaron actitud y esfuerzo que eran las únicas cosas que realmente uno puede controlar.

Consejera de Orientación, Lori Dugan me impulsó a aplicarme más allá de lo mínimo tal como cuando estaba tomando Física e Inglés AP y Cálculos durante mi año sénior.

Secretaria de Humanidades Vicky Perez como también el concejal/pastor Charles Rigby: mantuvo las cosas en perspectivas para mi; me ayudó a mantenerme centrado yendo hacia adelante en mi trayecto.

Hay muchos otros maestros que me ayudaron en mi apetito por el conocimiento y la lista es larga porque mucha gente me ayudó en mi viaje y estoy seguro que dejé

algunos afuera de la lista.

#### ¿En qué actividades estuviste involucrado?

Mientras estaba en la Sur estuve involucrado en Futbol Americano (Varsity del 10-12), futbol (JV 9o), Lucha (10o), Atletismo (9-110) como también en Liderazgo (10-11o), ASB(11o) y serví como representante de la Mesa de la Madera Sur, además en Bloque S (10-12o)





## ¿Cuales son algunas de sus memorias favoritas creciendo en Madera?

Siempre tuve mi propio plan, así que era muy individualista. Me encantaba ser parte de equipos y clubes, pero realmente trabajé duro porque sabía que iba a tener que hacer sacrificios para lograr mis sueños. Trabajando en Little Caesars, mi trabajo escolar y actividades extra curriculares, no tenia mucho tiempo que perder.

Extraño las parrilladas de carne y pasar tiempo con mi familia. Una de las cosas que más extraño es la cultura Hispánica. Extraño ir de compra en las tiendas de abarrotes que tienen taquerías y pastelerías Mexicanas adentro de ellas. Es difícil encontrar conchas en Annapolis, Maryland, mucho menos tacos.

#### ¿Cuales son tus planes para el futuro?

Me graduaré en 2019 y después declararé en que especialidad deseo servir en la Armada. Algunas carreras requieren de estar más tiempo enlistado. No estoy seguro donde voy a terminar o por cuanto tiempo serviré, pero ese es el plan. Escuela de graduados es también una opción en el futuro.

#### ¿Cómo te ha ayudado Madera a moldearte en ser la persona que eres hoy en día?

Me gusta el hecho de que en Madera tu tienes que trabajar para eso. Madera es una ciudad de obreros y realmente ha instilado

> esa ética de trabajo en mi. Estando en Madera no lo limita a uno, todo lo contrario, le ayuda a uno a crecer y desarrollar una gran ética de trabajo.

#### ¿Que consejo puedes darles a los jóvenes estudiantes de Madera?

No sigas la multitud, haz lo que tú quieres hacer. No siempre es fácil hacer bien las cosas, pero siempre hay una recompensa al final. Evita los problemas, saca buenas calificaciones y mantiene amigos que tienen las mismas metas.

# Las Muchachas De MSHS Campeonas De Futbol Del Valle

#### **ANGELICA COSTILLA**

PARA EL EQUIPO de futbol femenino de la Secundaria Madera Sur, el año 2015 fue sin duda un año notable, ya que lograron ganar su por primera vez el campeonato de la Sección del Valle Central. Cuando la noche del 26 de febrero de 2016 llegó, el equipo una vez más acogió la dicha

de que todo su duro trabajo y dedicación fueran recompensados, ya que por segunda vez seguida el equipo ganó sendos Títulos de la División II del Campeonato del Valle. El equipo de futbol femenino de la secundaria Madera Sur finalizó el juego esa noche con una victoria de 1-0 sobre la escuela secundaria Redwood.

El equipo comenzó la temporada fuertemente, sosteniendo una sólida racha de triunfos en contra de algunos de los mejores equipos en el valle. Aunque el trayecto hacia el Campeonato del Valle no fue un camino fácil, debido a lesiones y ya tarde en la temporada, unas perdidas que dolieron contra equipos tales como los de las secundarias Edison, Sanger y Bullard, pero ellas no dejaron que eso que las abatiera ni un poco. Fue la excepcional cantidad de fortaleza, perseverancia y carácter del equipo que las llevó hasta el final.

"Cueste lo que cueste," dice la capitana y delantera del equipo por cuatro años, Sophia Zertuche. "Ese es el lema del equipo. Haríamos cualquier cosa para obtener nuestra única meta. Todo por lo que hemos presionado hizo que todo valiera la pena."

Después de consumar esta magnifica hazaña por segundo año consecutivo, el equipo de la Madera Sur se movió a los Campeonatos Estatales de CIF donde ellas irán contra la sección sur de la División1, la escuela secundaria El Camino Real. Aunque el equipo enfrentó una perdida de 0-3, lo que ganaron fue otro año de gran experiencia y una cabeza fuerte para lo que viene. A pesar de que un total de once séniores dejarán el equipo este año, es seguro decir que la Madera Sur no tendrá problemas para seguir sus metas y juntarse para lo que se espera sea una increíble temporada el próximo año.



2 Adriana Arce, 3 Jasmine Garibay, 5 Vanessa Garnica, 6 Daniela Bence, 7 Sabrina Ibrahim, 8 Sophia Zertuche, 9 Brielle Bitter, 10 Itzel Rodriguez, 11 Jessica Zarate, 12 Cassandra Martinez, 14 Gabriela Jaimes, 15 Francesca Aviles-Winn, 17 Kimberly Montoya, 20 Angelica Gutierrez, 21 Tanya Hernandez, 22 Yuliana Lomeli, 23 Makayla Martinez, 25 Julie Marroquin, 66 Esmeralda Navarro, 77 Maria Leal • Head Coach Ramon Delgadillo • Assistant Coches Natalie Perales, Esther Delgadillo, Yesseniah Delgadillo

## Daniela Florian—Ir Más Allá De Lo Que Es Requerido Por Su Familia

#### **ANGELICA COSTILLA**

CADA AÑO ESCOLAR, se vuelve más evidente a través de los numerosos logros y éxitos que Madera Unificado alberga algunos de los más brillantes y trabajadores estudiantes que hay, en ambos, en el salón de clases y también a menudo en el campo. Sin embargo, lo que muchos no ven es la vida que llevan algunos de estos estudiantes fuera de la escuela y la cantidad de fortaleza, carácter y liderazgo que ellos continúan demostrando ahí también. Para la secundaria Madera Sur, la estudiante del grado 12 (sénior) Daniela Florian es uno de esos estudiantes.

Nacida de los padres Juana Ortiz y Ricardo Florian, Daniela es la mayor de los niños en la familia de tres y es una notable estudiante. A través de sus cuatro años de secundaria, Daniela ha completado su calendario con varios cursos AP y de Honor, los cuales le han permitido que ella obtenga un respetable promedio de calificaciones de 4.2. Ella ha estado involucrada con el programa de Liderazgo de la escuela por dos años, con el equipo femenino de Golf de Madera Sur por tres años y activo miembro en su club de Español por un total de cuatro años.

Daniela fue también miembro del club de Madera Sur Link Crew el año de su grado 11(junior) donde ella estuvo a disposición para apoyar a todos los nuevos estudiantes del grado 9 (freshmen) con consejos y orientación donde quiera que fuera necesario.

A pesar que Daniela ha hecho ver que su éxito en el salón de clases y en la escuela se vea fácil, raramente lo es. Mientras la alarma del reloj suena en su casa a la 1 o 2 de la madrugada para que sus padres viajen a su trabajo en los campos. Daniela es la que más tarde está en-

cargada de despertar a sus dos hermanos menores, su hermano Ricardo de 13 años y su hermana Erika de 10 años y de asegurarse de que se vistan, alimenten y estén preparados para ir a la escuela.

Después de la escuela y de cualquier otra actividad extracurricular en la que

Daniela está involucrada en estos momentos, ella regresa a casa con las tareas en su mente. Pero ya que a veces sus padres no regresan a casa del trabajo hasta como a las siete de la tarde, Daniela es la que cocina la cena para la familia y ayuda con cualquier cosa que sus hermanos menores necesiten en la casa. Además de esta rutina diaria, Daniela es la que hace las citas para el doctor/dentista para sus hermanos y los lleva a todos los eventos que ellos necesitan asistir, tales como practicas deportivas y actividades escolares. Además de asegurarse de que ella está haciendo todo lo que pueda en la escuela, Daniela toma la responsabilidad de mantenerse al tanto de como lo están haciendo sus hermanos en la escuela. A menudo ella es la que está presente en las conferencias entre maestro-padres, siendo la que está ahí para la familia desde que sale el sol hasta que se entra. Daniela lleva a su familia en su corazón en cada paso, siempre poniéndolos primeros en su vida.

Daniela explica que creciendo con su familia y asistiendo a la escuela secundaria Madera



Daniela Florian (CENTRO), con su hermano Ricardo y su hermana Erika.

Sur le ha enseñado que "cada uno tiene sus propios problemas y cosas con que lidiar. Pero estando y trabajando juntos como familia hace que esto sea más fácil de superar." La participación de Daniela con su escuela solo ha ayudado aun más a moldearla en ser la persona increíble y responsable que ella es. Ella dice que, "mis padres me han enseñado a ser motivada y me han mostrado la verdadera esencia

de la perseverancia. Yo intento lo mejor de mi en la escuela por un futuro mejor. Si quiero algo, tengo que trabajar por ello." Y eso es exactamente lo que ella está haciendo.

En el otoño, Daniela planea estudiar la especialidad de Criminología en el colegio UC Irvine, que es su primera opción.





MADERA HIGH SCHOOL

Adriana Villagómez PRO 4.56 PLANES Asistir a la universidad, ya sea Cal Poly; UCLA; UCSB; o Harvard/Columbia si me aceptan. FAV Sr. Clemensen, AP Cálculos BC APE Robóticos. TCE AP Química.



Megan Goodacre LOS 10+

PRO 4.6 PLANES Asistir a la universidad UC Davis, especializarse Bio-Ingeniería. FAV Química & Cálculos APE Banda. ¡CMD! Literatura y Composición AP.



Ailyn Hernandez PRO 4.4 PLANES Asistir ya sea a UC Davis o UC Irvine. Se especializará en Ingeniería Civil & espera también estudiar en el extranjero. FAV Sr. Howden, Física APE Robóticos ¡CMD! Química AP.



Simran Brar
PRO 4.61 PLANES ASISTIR
a la universidad,
UCLA. Se
especializará en
Bioquímica. FAV Sr.
Clemnsen, AP Cálculos BC
APE Banda. ¡CMD! Literatura AP.



Sahar Anjum pro 4.37
PLANES Asistir a la universidad, ya sea UCLA o UC Davis. Se especializará en Ciencias Biológicas. FAV Sr. Howden, Física, Tenis Femenino ¡CMD! Física Honors.



Amrit Bola PRO 4.73
PLANES Asistir a la universidad de 4 años, UCLA. Se especializará en Biología. FAV Sr. Clemnsen, Cálculos AP BC APE Atletismo ICMD! Química AP.



Laiba Tauseef pro 4.63
PLANES Asistir a la universidad
y especializarse en Ciencias
Biológicas. Estoy decidiendo
entre UCLA & UC Davis. FAV Sr.
Howden, Física Honors, Tenis
Femenino ¡CMD! Literatura AP.



Eric "Ricky" Niino pro 4.6 planes Asistir a la Academia Militar de los Estados Unidos en West Point. Fav Sr. Howden Ape Water Polo icmd! Literatura y Composición AP.



Navdeep Padan PRO 4.42 PLANES Asistir a la universidad UC Davis, camino a ser un Doctor. FAV ¡Todos ellos! APE Jugar "Liga de las Leyendas" ¡CMD! ¡Todos ellos!



Alyissa Berreleza PRO 4.17 PLANES Asistir a la universidad de 4 años, UC Davis. FAV Diane Harper, Literatura AP. APE Club escolar California Scholarship Federation (CSF)



FURMAN HIGH SCHOOL



Sarah Mesa pro 2.54 planes Tuve un comienzo duro en la secundaria. El venir a la escuela Furman me ayudó a recuperar créditos y me ayudó a desarrollarme en una mejor estudiante. Puedo trabajar duro y sobresalir, pero también obtengo mucha ayuda cuando la necesito. La otra cosa que es también grandiosa es que tengo tiempo en mi horario para trabajar en McDonald's y balancearlo con la escuela. No estoy segura de lo que haré en el futuro, pero ahora tengo uno jy eso es emocionante!

Excelentes
Escuelas
Producir
Excelentes
Estudiantes!

# MEIRES

Jose Alvarez PRO 4.5 PLANES Asistir a la universidad UC Irvine, Criminología. FAV Aranico, Literatura AP. APE Juicio Simulado. CMD! Literatura AP.



Angelica Costilla PRO 4.6 PLANES Asistir UC Davis o UC Merced. FAV Sr. Moosios, Historia U.S. AP. APE Cross y Club de Historia ¡CMD! Química AP.



Cristian Guzman-Perez PRO 4.5 PLANES Asistir a la universidad Estatal de Fresno, Ingeniería Eléctrica. FAV Sra. Larivee, Liderazgo. APE Eventos deportivos & Reuniones. ¡CMD! Cálculos AP.



Sergio Maldonado PRO 4.5 PLANES Asistir a la universidad, UC Irvine, Estatal de Fresno. Se especializará en Ingeniería Eléctrica. FAV Sr. Gipson, Química AP. APE Cross y Atletismo icmd! BC Cálculos AP.



Samantha Bass PRO 4.52 PLANES Asistir Cal Poly en San Luis Obispo. FAV Wasson, Literatura AP. APE Drama & Shows MTSC. CMD! Cálculos BC.



Jacqueline Mamani PRO 4.6 PLANES Asistir a la universidad BYU, Ingeniería Química e Ingeniería Mecánica. FAV Sr. Gipson, Química AP. APE Ir a casa. ¡CMD! Química AP.



Joanna Belmontes PRO 4.47 PLANES Asistir a UC San Diego & UC Merced, Neurociencias. FAV Sr. Richardson, Anatomía & Fisiología Humana. APE Coro. ¡CMD! Estadísticas AP.



Alvaro Orozco PRO 4.47 PLANES Asistir UC Davis en Ingeniería Bio-Medica o UC Merced en Bio-Ingeniería. FAV Sr. Moosios, Historia U.S. AP. APE jugar futbol. ¡CMD! Química AP.



Ricardo Valenzuela PRO 4.39 PLANES Asistir a UC Davis. Se especializará en Ciencias de Computadoras. FAV Mike Horn, Cálculos. APE Jugar Golf. ¡CMD! Literatura AP.



Joanna Solano PRO 4 88 PLANES Asistir a la universidad UC Merced. FAV Sr. Horn, Cálculos AP AB/BC. APE Diseño Floral. ¡CMD! Historia Europea AP.



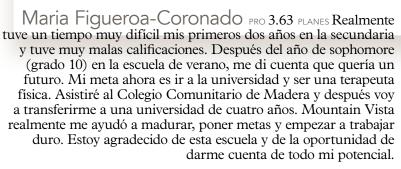
PRO Promedio

PLANES Planes Después De La Escuela

FAV Clase y Profesor Favorito

APE Actividad Preferida De La Escuela

CMD! Clase Más Difícil!







### Dixieland Haciendo Grandes Cosas

#### **ANGELICA COSTILLA**

OCTUBRE 1913, UNA escuela rural fue fundada en Madera, la escuela primaria Dixieland es una escuela pequeña que se enorgullece de su unidad y solidaridad. Con solo 314 estudiantes en el rango de kindergarten al octavo grado, Dixieland provee a los estudiantes con la educación de calidad que ellos necesitan junto con muchas maneras diferentes en la cual esta puede ser entregada.

"No dejen que nuestro tamaño los engañe" dice la directora Ana Carrillo. "Con el trabajo de nuestro personal y estudiantes, somos una de las escuelas primarias con el más alto nivel de desempeño dentro de todo el Distrito Escolar Unificado de Madera." A medida que los resultados de las pruebas comienzan a mejorar, especialmente en la categoría de ciencias sociales, es seguro decir que esto no solo es suerte. En la escuela primaria Dixieland, los estudiantes pueden participar en una variedad de cursos y actividades. Periodismo, Videografía y Español 1A, la cual les entrega a los estudiantes 10 créditos hacia la graduación de la secundaria, todas estas son clases que les permiten a los estudiantes a pensar y aprender de diferentes maneras a las que tradicionalmente han sido expuestos. "No cada persona es una persona de libros" dice Carrillo. "Queremos que nuestros estudiantes sepan, que sea lo que sea, siempre hay una manera de aprender y que en la vida hay numerosas formas de tener éxito."



Con la clase de videografía ofrecida en la primaria Dixieland, los estudiantes pueden trabajar manualmente con la tecnología y crear videos que los impulsen a reforzar lo que los alumnos leen en los libros a hacer algo que pueda ser presentado en la pantalla. Junto con los entretenidos e innovativos cursos, los estudiantes tienen la habilidad de participar en la producción de un boletín informativo de la escuela, ser parte del concilio de la escuela, donde ellos dan discursos, presentan ideas y hacen campañas y también participan en emocionantes eventos, tales como, "Read Across America," (Leer en Toda America), donde la esencia de la lectura es promovida.



Aunque las herramientas y los cursos que les son provistos a los estudiantes son una parte esencial que hace que el nombre de Dixieland sea tan fuerte, es la relación que tienen entre todo el personal que trabaja y los estudiantes, que los hace más fuertes. Esta temporada de un pensamiento positivo para el día y con una nueva expresión idiomática para ser aprendida.

La Primaria Dixieland continua impulsando un ambiente comprometido en desarrollar niños responsables, honorables y motivados aprendices durante toda su vida, capaces de



otoño que pasó, cada uno de nosotros en la primaria Dixieland, incluyendo el mayordomo, maestros y estudiantes, se reunieron para hacer un viaje a la secundaria Madera para ver la Parada de Regreso a Casa. Esta experiencia refleja lo cercana que realmente es la escuela y los efectos positivos que tiene en los niños. "Debido a que somos tan pequeños se hace mucho más fácil conectar con los estudiantes y ayudarlos en cualquier manera que lo necesiten. Si ellos necesitan algo o alguien con quien conversar, ellos saben que estamos aquí," dice la Sra. Carrillo. Cada mañana ella saluda a sus estudiantes con amor y aliento durante los anuncios de las mañanas, brindándoles

tomar decisiones educadas por si mismos, sus familias comunidad y la nación. Si hay una cosa en la cual el personal y la facultad están trabajando duro, no es solo enseñarles a retener nueva información, sino, como usar esa información para volverse mejores seres humanos en la vida que ellos viven.



### Los Stallions Jazz Con Un Profesional

LA SECUNDARIA MADERA Sur y otras escuelas locales fueron muy afortunadas de tener al cuatro veces ganador del Grammy, el compositor/pianista Billy Childs. Él visitó hoy nuestra escuela y dio una clínica a nuestra banda de jazz como parte de un evento de dos días que el distrito organizó.

El Sr. Childs escuchó y criticó a la banda de jazz, dio algunos consejos en los aspec-



Billy Childs

tos técnicos de la música de jazz y ofreció algunas maravillosas perspectivas acerca de la música, como una profesión.

Él fue lo suficientemente amable como para compartir sus pensamientos en lo que costó alcanzar el nivel de suceso que él ha obtenido.

Los estudiantes

fueron capaces de involucrarse en una conversación y haciendo preguntas que harían sentirse orgullosos a sus maestros de AVID.

Fue una experiencia maravillosa y los estudiantes estuvieron verdaderamente in-



spirados. La banda le dio las gracias a la Dra. Marcheta Williams y a toda la administración del Distrito Escolar Unificado de Madera por haber hecho posible este evento. Y el Superintendente González les mostró a estos chicos una cosa o dos en el piano. ¡Fue muy impresionante!

# Desarrollando Magníficos Estudiantes En La Vina

#### JONNIE MONTANO

INMEDIATAMENTE CUANDO UNO entra en la escuela La Vina Kindergarten-8th grado, es evidente que el personal valora la importancia de asegurarse de que las visitas sean bienvenidas y que les den un amistoso saludo. Jesus Navarro el



 actual director en La Vina explica, "aquí la escuela es una familia. El personal no permitirá que los estudiantes pasen inadvertidos." Además, él habla acerca del personal diciendo, "todos trabajamos juntos para levantar a los estudiantes." Este es un concepto que es sostenido muy cercano al corazón de

Navarro, ya que él recuerda su primer día en La Vina como estudiante del 50 grado.

La Vina actualmente tiene una matricula de 273 estudiantes, pero como el director Jesus Navarro explica, "somos una escuela pequeña con altas expectativas." Como la mayoría de los estudiantes que vienen hablan Español solamente, el personal está orgulloso de si mismo en "re-clasificar muchos aprendices del inglés lo más pronto posible." Los maestros tales como el Sr. Valdivia que va más allá de lo indicado y hace sesiones de tutoría con sus estudiantes fuera de la escuela y sin pedir que le paguen. Los maestros en la escuela explican que sus relaciones con los estudiantes y sus familias exceden más allá que muchas otras escuelas. El Sr. Valdivia dice "tenemos el honor de enseñar a múltiples estudiantes que vienen de una sola familia, en la mayoría de los casos enseñamos hasta siete de los hermanos y los promovimos de nuestra escuela." A pesar de las circunstancias en el área, todo el personal se involucra desde el kindergarten hasta la promoción, asegurándose de que los estudiantes estén equipados con todas las herramientas necesarias para ser estudiantes exitosos en la secundaria y en la vida. Navarro enfatiza la importancia de las relaciones creadas con los estudiantes. Él habla acerca de participar en el receso y almuerzo en "establecer confianza y credibilidad." Ya sea jugando basquetbol, voleibol o futbol, el director Navarro explica cuanto el papel de atletismo va mano en mano con la educación en la escuela. "El deporte florece como una herramienta educativa para los estudiantes," dice Navarro. Los maestros han empezado a auspiciar eventos tales como la copa Mundial La Vina, un torneo de futbol que hace que los estudiantes a todos los niveles participen.



Jesus Navarro, La Vina Principal

clases antes de asistir a estas actividades" dice el Director Navarro. El Sr. Navarro se da cuenta de que los beneficios que eventos como este y reuniones similares ayudan a motivar a que los estudiantes se mantengan trabajando duro.

Ex estudiante de La Vina y graduado de la secundaria Madera, el director Navarro desea darle las gracias a la comunidad por el apoyo que ellos siempre le han dado a él y que ahora le dan a los estudiantes en La Vina. El Sr. Navarro también quiere que los estudiantes sepan que ellos pueden hacer cualquier cosa que propongan en su cabeza. Planes para el futuro incluyen la incorporación de más tecnología en los planes de lección y exponer más estudiantes a robóticos y actividades de servicios a la comunidad.

### Alumno Sandon Schwartz—Devolviendo

#### **ANGELA COSTILLA**

SANDON M. SCHWARTZ es un antiguo graduado de la secundaria Madera en la clase de 1991. Después de haber crecido en Madera, ahora es Asistente del Superintendente en Servicios Administrativos y de Apoyo para el Distrito Escolar Unificado de Madera. Él asistió a la escuela primaria John Adams, escuela intermedia Thomas Jefferson y la escuela secundaria Madera.

# ¿Cuáles son algunos de sus recuerdos favoritos creciendo en Madera?

Pasé mucho tiempo en el parque Town and Country jugando deportes con los amigos. Crecí en la calle cercana al parque Town and

Country. Algunos de mis recuerdos más queridos vienen al estar involucrado en atléticos. Jugué voleibol y basquetbol y aún hasta ahora soy muy buen amigo con mis antiguos compañeros de equipo y colegas.

#### ¿Cómo era usted en la Secundaria?

Yo era un buen estudiante. Era muy tranquilo, pero me aseguraba de obtener buenas calificaciones. El crecer en Madera fue una gran experiencia para mi porque participé en cosas. La escuela me mantuvo ocupado y eso es una de las cosas que siempre he apreciado.

#### ¿Quién fue su maestrola favoritola cuando crecía?

Tuve muchos grandiosos maestros en mi niñez. Es dificil señalar solo uno. Los maestros a quienes en realidad recuerdo fueron los que fueron positivos y me apoyaron. Ayudaron a estudiantes como yo a ganar seguridad en si mismos. Mi entrenador de basquetbol en la secundaria, Bryan Tessler fue también una figura importante en mi vida. Como equipo pasamos mucho tiempo juntos y después de graduarme volví y empecé a entrenar basquetbol en la secundaria Madera dos años más tarde. Me gustaba mucho entrenar y eso me hizo volver a estudiar y conseguir mi credencial de maestro.

### ¿A qué escuela asistió después de la secundaria?

Después de la secundaria yo asistí a la Universidad Estatal de Fresno en la especialidad de Comercios. Obtuve una licenciatura en Finanzas y recibí mi MBA (Maestría en Administración y Comercios) mientras hacía mi internado como un consejero en finanzas. Me di cuenta que realmente no

disfrutaba esto, pero lo que si disfrutaba era ser entrenador. Aquí fue donde el entrenador Tessler y otros administradores de la secundaria Madera me alentaron a conseguir mis credenciales de maestro, así que volví para obtener las credenciales para enseñanza en comercio. De hecho, yo empecé mi primer año de maestro en 1997 en lo que es ahora la escuela Madera Sur.

#### ¿Qué posiciones ha tenido usted en Madera Unificado?

He sido maestro de comercio, coordinador de becas y ayudante del Director de atletismo, subdirector en la escuela intermedia Martin Luther King como también en la primaria



Washington, Director en la primaria Pershing y Director en la secundaria Madera Sur. Actualmente soy Asistente de Superintendente de Servicios Administrativos y de Apoyo.

# ¿Qué tomó para que usted llegará donde está usted ahora?

Yo siempre he dicho que realmente el equipo que uno junta y con quien uno trabaja. Yo siempre he sido bendecido de trabajar con gente extraordinaria. Nadie puede llegar donde ha llegado por si sólo. Siempre es un esfuerzo de equipo. Eso es lo que ha sido crucial para mi, solo siendo parte de un gran equipo.

### ¿Qué lo hizo escoger la carrera en la que está en estos momentos?

Yo creo que la carrera me escogió a mi. Ambos de mis padres fueron maestros y cuando terminé el colegio me di cuenta de que realmente disfrutaba estar alrededor de los estudiantes y verlos crecer. Como resultado de eso, creí que convirtiéndome en maestro sería mucho más gratificante de lo que originalmente había pensado

#### ¿Cuáles son sus planes para el futuro?

Cuando llegue el tiempo, yo planeo en terminar mi carrera aquí en Madera Unificado. Planeo en ayudar a que Madera Unificado mejore en todas las maneras posibles como distrito, en ambos, instrucción y servicio.

### ¿Qué clase de oportunidades le ofreció la comunidad?

Siempre hemos tenido toneladas de apoyo de los negocios locales. Nuestra comunidad es una comunidad de ex alumnos. Cada uno fue siempre un apoyo para los graduados ya sea en lo concerniente a las becas o cualquier tipo de actividades que se efectúen. Eventos deportivos están llenos y uno puede sentir el

apoyo a su alrededor.

Mis padres también se aseguraron que las puertas de oportunidades se mantuvieran siempre abiertas, especialmente en cuanto a la educación.

#### ¿Cómo le ayudó Madera a moldearlo en ser la persona que es hoy en día?

Porque Madera es una comunidad pequeña, ha instilado realmente el sentido de la familia. Recuerdo que admiraba a chicos que eran tres, o cuatro o cinco años mayores que nosotros. Ellos fueron modelos a seguir. Uno conocía a la gente en su vecindad, uno conocía a la gente que manejaba la tien-

da de abarrotes y eso es importante para mi. Valoro eso y es parte de la razón por la que todavía trabajo en Madera.

### ¿Cómo lo preparó la secundaria para el colegio?

Me sentí muy preparado para el colegio. Estuve en muchas clases de Honor y AP. Nuestros maestros hicieron lo mejor para prepararnos. Como freshman en colegio, realmente me sentí que estaba preparado y podría competir con otros estudiantes.

### ¿Qué consejo puede usted darle a los jóvenes estudiantes de Madera?

El mejor consejo es recordar que las decisiones que tomen hoy en día son las decisiones que van a afectar su mañana. Todo lo que uno hace tendrá un impacto en ti en un tiempo más adelante, así que uno siempre quiere dejar abiertas las puertas de las oportunidades. Otra cosa que me gustaría decir es apreciar donde uno crece. Apreciar la comunidad donde uno vive y el apoyo que uno recibe.

### Maestros Del Futuro De Madera Van A Boston

LAS ESTUDIANTES DEL grado 12 (sénior) de las secundarias de Madera Unificado, Gillian Hogan, Angelica Sangster y Andrea Ruiz se están preparando para competir en la conferencia nacional, "National Conference of Educators Rising." La conferencia se lleva a cabo en Boston a finales de junio. Las acompañarán Janine Bergdahl la in-

structora de Carreras en Educación Técnica. Angelica obtuvo el 1er lugar en la

competición estatal para la categoría de literatura para niños, escribiendo una historia acerca de Pluto, el Pingüino Torpe. Gillian obtuvo el 2do lugar en el estado, escribiendo acerca de Ollie, el Pulpo. Andrea Ruiz obtuvo el 2do lugar en el estado al Planear lecciones de matemáticas, ciencias, tecnología e







(I-D) Gillian Hogan, Angelica Sangster, y Andrea Ruiz.

ingeniería, cuando escribió y enseñó una lección en como volver liquido a sólido cuando ella y sus estudiantes de primer grado hicieron helados caseros. Estos estudiantes son parte de Vías de Carreras CTE que son enseñadas en las escuelas secundarias Madera y Madera Sur. Parte de sus experiencias en el salón de clases es que ellas hacían de voluntarias dos horas al día, cuatro días por semana en salones de clases en las escuelas primarias Alpha y Madison. Vías de Carreras CTE no solo fortalece nuestras escuelas, pero esperamos que desarrolle a los maestros del mañana. 🗻











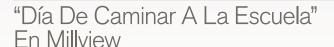












EL 6 DE abril, el Programa de Ayuda de Nutrición Suplemental del Departamento de Salud Pública del Condado de Madera (SNAP-Ed), la escuela primaria Millview, el Departamento de Policía de Madera, Cooperación Extensiva de la Universidad de California (UCCE) y los Servicios de Parques & Comunidad de la Ciudad de Madera se unieron a todas las escuelas alrededor del mundo para celebrar el Día de Caminar a la Escuela durante la festividad de la semana de Salud Pública Nacional.

El propósito de este evento fue crear consciencia de la Iniciativa de Rutas Seguras a la Escuela, para así crear una comunidad que pueda ser segura de caminar. La ausencia de comunidades seguras de caminar es la causa que lidera la inactividad física. Esto es agravado en las comunidades rurales por la falta de aceras y otras infraestructuras que apoyen el caminar y andar en bicicleta donde a menudo la gente debe viajar largas distancias a la escuela y otros destinos.

Cerca de 300 estudiantes, padres y personal escolar de la escuela primaria Millview caminaron a la escuela, junto con los padres, maestros y lideres de la comunidad. El evento comenzó a las 6:45 a.m. con alegres actividades de ejercicios en el parque. Los niños, padres y reconocidos lideres de la comunidad caminaron desde el comple-





jo Madera Sunrise Rotary Sport (Parque Millview) con los caminantes y bicicletas arribando a la escuela a las 7:45 a.m.

El "Día de Caminar a la Escuela" crea consciencia

de la necesidad de crear rutas más segu-



ras para caminar y para las bicicletas y enfatiza la importancia de asuntos tal como aumentar la actividad física entre los niños, seguridad peatonal, congestión del tráfico y preocupación por el medio ambiente. El evento anual crea conexiones entre las familias, escuelas y toda la comunidad. •

Para más información por favor visite:

Walk to School Day in the USA: walkbiketoschool.org

National Center for Safe Routes to School: saferoutesinfo.org International Walk to School Day:

iwalktoschool.org

### Interact Se Preocupa

DURANTE LAS VACACIONES de primavera nuestros Coyotes que sirven en Interact visitaron los Barriles en Baja California, México. La antigua tradición de servicio Interact fue decretada otra vez con grandes resultados. ¡Usted notará estudiantes que uno conoce y ama y tal vez algunos ex alumnos Coyotes o tal vez a un ex superintendente o director de MUSD! Interact siempre ha representado lo mejor de Madera y el servicio de este marzo ¡ciertamente no fue diferente! Esperamos que podamos









destacar sus servicios en el periódico Madera Tribune también.

Hasta entonces, por favor reconozca su buen trabajo. ¡Felicitaciones a nuestros estudiantes y sus mentores y gracias por representarnos muy bien!

### La Escuela Howard Recibe A Un Autor E Ilustradora

EL MIÉRCOLES 24 de febrero, los estudiantes de la escuela Howard fueron deleitados con una experiencia única. El autor John Walker e ilustradora Roberta Davis visitaron la escuela para conversar acerca de su nuevo libro, ¡It Is I!, un cuento de hadas. Los estudiantes estaban fascinados cuando el Sr. Walker leyó su propio trabajo y habló de cómo ¡It Is I! empezó como una historia que él escribió para su hijo y se convirtió en un libro ilustrado para ser compartido con todos los niños. La Sra. Davis produjo entonces un trabajo de arte original para mostrar a los estudiantes como los personajes nacieron a la vida en las páginas. Después de las presentaciones en la mañana, se les dio la oportunidad a que los estudiantes compraran una copia del libro y que fuera firmado por ambos, el autor e ilustradora. Ît Is I! es el primer libro en una serie de cuatro partes. El libro número dos está cerca de ser terminado y los Bulldogs de Howard están esperando ver al Sr. Walker y la Sra. Davis muy pronto. 🗻



